

Furriadura in sardu de su contu 'LE ANIME NEI CAMPI', chi ndi bessit de sa pàgina dexeotu (p. 18) de su liburu, stèrriu in italianu, de MARCO PLACENTINO, "*Soleminis. Leggende e misteri. Contus de forredda*", Dolianova, Edizioni Grafica del Parteolla 2017.

'IS ÀNIMAS IN SU SARTU'

Una famìllia de massajus si-ndi fiat pesada de a su chitzi po andai a binnennai. Maridu, mulleri e fillus piticheddu si-nci fiant postus in biaxi, setzendisi-nci in su carretoni insoru tirau de unu burricheddu.

Pariat una bella dii, no ddui fiat nimancu una nui in celu e cumentzàt a obrexu su soli. Candu amancàt pagu a lompi, totu in d-unu sa famìllia si fiat spantada po una bentulada de bentu chi iat fatu pruini meda.

Si domandàt totus de innui ndi arribessit cussu tempus malu, ca finas a pagu innantis su celu fiat lìmpiu. Su babu, ca diaderus su bentu fiat forti, si fiat obrigau a si-nci firmari in su carretoni.

Apustis fiant abarraus a buca oberta: in su sartu insoru, de atesu, iant biu genti bistia totu de biancu. Custa genti fiat strantaxa e no si moviat.

«Si-ndi funt furendi totu! – iat nau a tzèrrius su babu – Ajò, andaus a ddus atobiai!».

Ndi-fiant calaus de su carretoni, perou cussu bentu no ddus lassàt a movi comentu iant a èssiri bòfiu issus. Candu sa famìllia fiat acanta de si-nci acostai, iat tentau de stratallai cussa genti de no ndi furai nudda e de si-ndi andai de pressi. Perou fiat comentu chi naressint a nemus.

Amancàt giai pagu tretu intra sa famìllia e cussa genti a bisura de ladronis. Totu in d-unu iat torrau a sulai su bentu, custa borta prus a forti, movendi de terra pruini meda ca no iat fatu a biri nudda.

A parti de agoa, comentu chi nudda fessit sutzèdiu, su bentu si fiat citiu de sulai e ndi fiat torrau su tempu bonu.

Cun spantu mannu de sa famìllia, cussa genti no nci fiat prus... e sceti insaras iant cumprèndiu ca pagu tempus innantis ddus fiant atobiaus is ànimas in pena chi arrolitàt in su sartu.//